



# EXPLORE THE DYNAMICS OF **POWTECH 2016**

World-Leading Trade Fair for Processing,  
Analysis, and Handling of Powder and Bulk Solids



**19. - 21.4.2016  
IN NÜRNBERG, GERMANY**

## COMMUNIQUE DE PRESSE

19 avril 2016

### **POWTECH 2016 : démarrage dynamique de ce salon pilote mondial consacré au génie mécanique**

Du 19 au 21 avril, le POWTECH 2016 accueille de nouveau à Nuremberg des spécialistes des poudres, des solides en vrac et de la production venant du monde entier. En 2016, ce salon pilote international dédié au génie mécanique, à l'analyse et à la manutention et des poudres et solides en vrac démarre avec une surface légèrement agrandie et souligne le rôle incontournable qu'il joue en tant que forum et plateforme mondiale d'expertise. 891 exposants originaires de 31 pays présentent des machines et systèmes indispensables pour la fabrication de presque tous les biens de consommation, dont des broyeurs, des mélangeurs et des techniques de transport et stockage. Environ 16 000 visiteurs professionnels sont attendus à cet événement qui dure trois jours. Le nouvel espace spécial « Génération Avenir » met en contact les spécialistes, les grandes écoles et l'industrie.

Le POWTECH est entièrement consacré aux procédés dynamiques, depuis le concassage et le broyage jusqu'au mélange, l'agglomération et la mise en forme en passant par le filtrage et la séparation. Les multiples solutions et produits proposés par les exposants s'accompagnent d'un vaste programme de conférences et de congrès. « Nous nous réjouissons de ressentir de nouveau en 2016 cette atmosphère exceptionnelle qui règne dans nos halls lors du POWTECH » comme le souligne Beate Fischer, chef de projet responsable du POWTECH à la NürnbergMesse.

**Ideeller Träger/Honorary Sponsor**  
VDI-Gesellschaft Verfahrenstechnik  
und Chemieingenieurwesen  
APV Arbeitsgemeinschaft für  
pharmazeutische Verfahrenstechnik e. V.

**Veranstalter/Organizer**  
NürnbergMesse GmbH  
Messezentrum  
90471 Nürnberg  
Tel +49 (0) 9 11. 86 06-0  
Fax +49 (0) 9 11. 86 06-82 28  
powtech@nuernbergmesse.de  
powtech.de

**Vorsitzender des Aufsichtsrates  
Chairman of the Supervisory Board**  
Dr. Ulrich Maly  
Oberbürgermeister der  
Stadt Nürnberg  
Lord Mayor of the  
City of Nuremberg

**Geschäftsführer/CEOs**  
Dr. Roland Fleck, Peter Ottmann

**Registergericht/Registration Number**  
HRB 761 Nürnberg



# EXPLORE THE DYNAMICS OF POWTECH 2016

World-Leading Trade Fair for Processing,  
Analysis, and Handling of Powder and Bulk Solids

« C'est le seul endroit où les experts des processus découvrent sous un même toit des milliers de machines et de produits "en nature" et souvent même en plein fonctionnement. L'ambiance dans les halls est donc vivante et dynamique. En 2016, la participation du côté exposants nous apporte beaucoup de satisfaction et promet un POWTECH ne laissant aucun souhait inassouvi en matière de génie mécanique. »

## **Découvrir l'évolution de la technique en direct**

Actuellement, plus de 180 nouveaux produits figurent au catalogue des exposants du POWTECH, ce qui met en évidence l'esprit d'innovation de l'industrie mécanique et des solides en vrac. Les domaines de la sécurité et de l'hygiène, de l'économie de l'énergie et des ressources dans la production ainsi que la mesure et l'automatisation comptent parmi les principaux champs d'innovation. Dans le secteur pharmaceutique, les thèmes clés sont la Continuous Production, la sérialisation ainsi que les nouveaux processus de production tels que l'impression 3D.

## **« Génération Avenir » : des spécialistes et des idées pour demain**

Dans le cadre du POWTECH 2016, des universités, des grandes écoles et des instituts se présentent pour la première fois en commun dans un espace spécialement créé à cet effet. Suivant le mot d'ordre « Génération Avenir », 15 instituts informent sur les possibilités de réseautage entre la recherche et l'industrie. Parallèlement, cet espace spécial est l'endroit idéal pour un rapprochement entre les jeunes spécialistes et les entreprises dans une atmosphère décontractée, ce à quoi contribue également une bourse de l'emploi constamment actualisée. Chaque jour à partir de 16 heures, l'Association allemande de l'industrie des solides en vrac (Deutscher Schüttgut-Industrieverband, en abrégé DSIV) organise un « Chill-out » dans une ambiance étudiante.

## **Expertise pour relever les propres défis**

Un vaste programme de conférences, de démonstrations et de congrès fait du POWTECH une plateforme d'expertise primordiale pour la branche. La communauté des spécialistes des solides en vrac et des processus se retrouve dans le cadre de trois forums pour procéder à des échanges de savoir : le Forum Technologique regroupe des exposés se rapportant à la maintenance des solides en vrac. Le Forum d'Experts est consacré à l'automatisation des processus, à la mesure et à l'analyse des particules.



# EXPLORE THE DYNAMICS OF POWTECH 2016

World-Leading Trade Fair for Processing,  
Analysis, and Handling of Powder and Bulk Solids

Les thèmes afférents à la production pharmaceutique sont au programme du Forum Pharma.Manufacturing.Excellence. Le deuxième jour du salon est entièrement sous le signe de la protection contre l'explosion : avec l'IND EX Safety Congress complété par une visite guidée consacrée à ce sujet. Durant tout le salon, des démonstrations d'explosions live accompagnées de commentaires auront lieu dans la cour du terrain des expositions.

## **Génie des procédés pour toutes les branches**

En 2016, le TechnoPharm qui avait lieu parallèlement autrefois est entièrement intégré dans le POWTECH. A la place d'un plus petit salon autonome consacré au secteur pharmaceutique, la NürnbergMesse en tant qu'organisateur et les deux promoteurs, APV et VDI, proposent désormais avec le POWTECH un événement consacré à tous les domaines d'application du génie mécanique.

Le POWTECH couvre ainsi toutes les branches qui utilisent des procédés mécaniques dans leur production, notamment l'industrie alimentaire et de la nutrition animale ainsi que les secteurs de la chimie, de la production pharmaceutique, des cosmétiques, de la céramique et du verre, de la construction, de l'industrie extractive de minéraux non métalliques et du recyclage.

## **Innovations dans la technologie des particules**

Le PARTEC, congrès international consacré à la technologie des particules, a lieu parallèlement au Parc des Expositions de Nuremberg. C'est là que se rencontrent d'éminents ingénieurs spécialisés et scientifiques pour dialoguer sur les innovations dans les processus de formation des particules, d'agglomération et de revêtement ainsi que sur les méthodes de mesure et les diverses applications industrielles des particules.

## **POWTECH dans le monde entier**

POWTECH World est un réseau mondial de salons et conférences se rapportant au génie mécanique. Les événements du POWTECH World constituent une plateforme idéale pour l'échange de savoir et pour nouer de nouvelles relations d'affaires à l'échelle mondiale. Outre le POWTECH à Nuremberg, les POWTECH World Events suivants auront lieu en 2016 :



# EXPLORE THE DYNAMICS OF **POWTECH 2016**

World-Leading Trade Fair for Processing,  
Analysis, and Handling of Powder and Bulk Solids

## **POWTECH Brasil**

Conference and Exhibition for Processing, Analysis, and Handling  
of Powder and Bulk Solids, du 10 au 12 mai, Sao Paulo

- **POWDER & BULK SOLIDS INDIA**

International Conference & Exhibition on Storing, Handling and  
Processing Bulk Solids and Powder, du 13 au 15 octobre, Mumbai

- **IPB China**

International Powder & Bulk Solids Processing Conference &  
Exhibition, du 19 au 21 octobre, Shanghai

## **Contact presse et médias**

Benno Wagner, Christina Freund

Tél. +49 9 11 86 06-83 55

Fax +49 9 11 86 06-12 83 55

[christina.freund@nuernbergmesse.de](mailto:christina.freund@nuernbergmesse.de)

Vous trouverez tous les communiqués de presse ainsi que des  
informations complémentaires et des photos sur le site :

**[www.powtech.de/press](http://www.powtech.de/press)**